

¹ وَإِنْ سَمِعْتَ سَمْعاً لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهِكَ لِتُخْرِصَ أَنْ تَعْمَلَ بِجَمِيعِ وَصَايَاهُ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ بِهَا الْيَوْمَ، يَجْعَلَكَ الرَّبُّ إِلَهَكَ مُسْتَعْلِياً عَلَى جَمِيعِ قَبَائِلِ الْأَرْضِ، وَتَأْتِي عَلَيْكَ جَمِيعُ هَذِهِ الْبَرَكَاتِ وَتُذَرِّكَ إِذَا سَمِعْتَ لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهِكَ. ² مُبَارَكاً تَكُونُ فِي الْمَدِينَةِ، وَمُبَارَكاً تَكُونُ فِي الْحَقْلِ. ³ وَمُبَارَكَةً تَكُونُ تَمَرُهُ بَطْنِكَ وَتَمَرُهُ أَرْضِكَ وَتَمَرُهُ بَهَائِمِكَ، نِتَاجُ بَقَرِكَ وَإِثَاثُ غَنَمِكَ. ⁴ مُبَارَكَةً تَكُونُ سَلَّتُكَ وَمِعْجَنُكَ. ⁵ مُبَارَكاً تَكُونُ فِي دُحُولِكَ وَمُبَارَكاً تَكُونُ فِي خُرُوجِكَ. ⁶ يَجْعَلُ الرَّبُّ أَعْدَاءَكَ الْقَائِمِينَ عَلَيْكَ مُنْهَزِمِينَ أَمَامَكَ. فِي طَرِيقِ وَاحِدَةٍ يَخْرُجُونَ عَلَيْكَ وَفِي سَبْعِ طُرُقٍ يَهْزُبُونَ أَمَامَكَ. ⁷ يَأْمُرُ لَكَ الرَّبُّ بِالْبَرَكَةِ فِي خَزَائِنِكَ وَفِي كُلِّ مَا تَمْتَدُّ إِلَيْهِ يَدُكَ، وَيُبَارِكَكَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهَكَ. ⁸ يُقِيمُكَ الرَّبُّ لِنَفْسِهِ سَعْباً مُقَدَّساً كَمَا خَلَفَ لَكَ، إِذَا خَفِطْتَ وَصَايَا الرَّبِّ إِلَهِكَ وَسَلَكْتَ فِي طَرَفِهِ. ⁹ قَتَرَى جَمِيعُ شُعُوبِ الْأَرْضِ أَنَّ اسْمَ الرَّبِّ قَدْ سُمِّيَ عَلَيْكَ وَتَخَافُونَ مِنْكَ. ¹⁰ وَيَزِيدُكَ الرَّبُّ خَبِيراً فِي تَمَرَةِ بَطْنِكَ وَتَمَرَةِ بَهَائِمِكَ وَتَمَرَةِ أَرْضِكَ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي خَلَفَ الرَّبُّ لِأَبَائِكَ أَنْ يُعْطِيكَ. ¹¹ يَفْتَحُ لَكَ الرَّبُّ كَنْزَهُ الصَّالِحِ، السَّمَاءَ، لِيُعْطِيَكَ مَطَرُ أَرْضِكَ فِي حِينِهِ، وَلِيُبَارِكَ كُلَّ عَمَلِ يَدِكَ، فَتَقْرَضُ أَمَّا كَثِيرَةً وَأَنْتَ لَا تَقْرَضُ. ¹² وَيَجْعَلَكَ الرَّبُّ رَأْساً لَا ذَنْباً وَتَكُونُ فِي الْإِرْتِقَاعِ فَقَطْ وَلَا تَكُونُ فِي الْإِحْطَاطِ إِذَا سَمِعْتَ لَوْصَايَا الرَّبِّ إِلَهِكَ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ بِهَا الْيَوْمَ، لِتَحْفَظَ وَتَعْمَلَ ¹³ وَلَا تَزِيعَ عَنْ جَمِيعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ بِهَا الْيَوْمَ يَمِيناً أَوْ شِمَالاً، لِتَذْهَبَ وَرَاءَ إِلَهٍ أُخَرَى لَتَعْبُدَهَا. ¹⁴ وَلَكِنْ إِنْ لَمْ تَسْمَعْ لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهِكَ لِتُخْرِصَ أَنْ تَعْمَلَ بِجَمِيعِ وَصَايَاهُ وَقَرَائِصِهِ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ بِهَا الْيَوْمَ، تَأْتِي عَلَيْكَ جَمِيعُ هَذِهِ اللَّعْنَاتِ وَتُذَرِّكَ. ¹⁵ مَلْعُوناً تَكُونُ فِي الْمَدِينَةِ وَمَلْعُوناً تَكُونُ فِي الْحَقْلِ. ¹⁶ مَلْعُونَةً تَكُونُ سَلَّتُكَ وَمِعْجَنُكَ. ¹⁷ مَلْعُونَةً تَكُونُ تَمَرُهُ بَطْنِكَ وَتَمَرُهُ أَرْضِكَ، نِتَاجُ بَقَرِكَ وَإِثَاثُ غَنَمِكَ. ¹⁸ مَلْعُوناً تَكُونُ فِي دُحُولِكَ وَمَلْعُوناً تَكُونُ فِي خُرُوجِكَ. ¹⁹ يَرْسِلُ الرَّبُّ عَلَيْكَ اللَّعْنَ وَالْإِصْطِرَابَ وَالزَّرَجَرَ فِي كُلِّ مَا تَمْتَدُّ إِلَيْهِ يَدُكَ لَتَعْمَلَهُ، حَتَّى تَهْلِكَ وَتَفْقَى سَرِيعاً مِنْ أَجْلِ سُوءِ أَفْعَالِكَ إِذْ تَرَكْتَنِي. ²⁰ يُلْصِقُ بِكَ الرَّبُّ الْوَبْأَ حَتَّى يُبِيدَكَ عَنِ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ دَاخِلٌ إِلَيْهَا لِتَمْلِكَهَا. ²¹ يَصْرُبُكَ الرَّبُّ بِالسَّلِّ وَالْحَمَى وَالْبُرْدَاءِ وَالْإِلْتِهَابِ وَالْجَقَافِ وَاللَّفْحِ وَالذُّبُولِ، فَتَسْبَعُكَ حَتَّى تُفْنِيكَ. ²² وَتَكُونُ سَمَاوُكَ الَّتِي

قَوْقُ رَأْسِكَ نُحَاسًا، وَالْأَرْضُ الَّتِي تَحْتَكَ حَدِيدًا.²⁴ وَيَجْعَلُ
الرَّبُّ مَطَرُ أَرْضِكَ غُبَارًا، وَتُرَابًا يَنْزِلُ عَلَيْكَ مِنَ السَّمَاءِ
حَتَّى تَهْلِكَ.²⁵ يَجْعَلُكَ الرَّبُّ مُنْهَزِمًا أَمَامَ أَعْدَائِكَ. فِي
طَرِيقِ وَاحِدَةٍ تَخْرُجُ عَلَيْهِمْ وَفِي سَبْعِ طُرُقٍ تَهْرُبُ
أَمَامَهُمْ، وَتَكُونُ قَلْعًا فِي جَمِيعِ مَمَالِكِ الْأَرْضِ.²⁶ وَتَكُونُ
جُثَّةً طَعَامًا لِجَمِيعِ طُيُورِ السَّمَاءِ وَوُحُوشِ الْأَرْضِ
وَلَيْسَ مَنْ يُرْعِجُهَا.²⁷ يَضْرِبُكَ الرَّبُّ بِقُرْحَةٍ مِصْرَ
وَبِالْبَوَاسِيرِ وَالْجَرَبِ وَالْحَكَّةِ حَتَّى لَا تَسْتَطِيعَ
السَّقَاءُ.²⁸ يَضْرِبُكَ الرَّبُّ يَجُونُونَ وَغَمِيَّ وَخَيْرَةَ
قَلْبٍ،²⁹ فَتَلْمَسُ فِي الطَّهْرِ كَمَا يَتَلَمَسُ الْأَعْمَى فِي
الظُّلَامِ، وَلَا تَخْجُ فِي طُرُقِكَ بَلْ لَا تَكُونُ إِلَّا مَطْلُومًا
مَغْضُوبًا كُلَّ الْأَيَّامِ وَلَيْسَ مُخْلَصًا.³⁰ تَخْطُبُ امْرَأَةً وَرَجُلًا
آخَرَ يَصْطَلِجُ مَعَهَا. تَبْنِي بَيْتًا وَلَا تَسْكُنُ فِيهِ. تَغْرُسُ
كَرْمًا وَلَا تَسْتَعْلُهُ.³¹ يَذْبَحُ تَوْرَكَ أَمَامَ عَيْنَيْكَ وَلَا تَأْكُلُ مِنْهُ.
يُقْتَضَبُ حِمَارُكَ مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ وَلَا يَرْجِعُ إِلَيْكَ. تُدْفَعُ
عَتَمُكَ إِلَى أَعْدَائِكَ وَلَيْسَ لَكَ مُخْلَصٌ.³² يَسْلُمُ بَنُوكَ
وَبَنَاتُكَ لِسَعْبٍ آخَرَ وَعَيْنَاكَ تَنْظُرَانِ إِلَيْهِمْ طَوْلَ النَّهَارِ،
فَيَكْلَنَ وَلَيْسَ فِي يَدِكَ طَائِلَةٌ.³³ تَمُرُّ أَرْضُكَ وَكُلُّ تَعْيِكَ
يَأْكُلُهُ سَعْبٌ لَا تَعْرِفُهُ، فَلَا تَكُونُ إِلَّا مَطْلُومًا وَمَسْخُوفًا
كُلَّ الْأَيَّامِ.³⁴ وَتَكُونُ مَجْنُونًا مِنْ مَنْظَرِ عَيْنَيْكَ الَّذِي
تَنْظُرُ.³⁵ يَضْرِبُكَ الرَّبُّ بِقُرْحٍ خَبِيثٍ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ وَعَلَى
السَّاقَيْنِ، حَتَّى لَا تَسْتَطِيعَ السَّقَاءُ مِنْ أَسْفَلِ قَدَمِكَ إِلَى
قِمَّةِ رَأْسِكَ.³⁶ يَذْهَبُ بِكَ الرَّبُّ وَبِمَلِكِكَ الَّذِي تُقِيمُهُ
عَلَيْكَ إِلَى أُمَّةٍ لَمْ تَعْرِفْهَا أَنْتَ وَلَا آبَاؤُكَ، وَتَعْبُدُ هُنَاكَ
إِلَهَةً آخَرَ مِنْ خَشَبٍ وَحَجَرٍ.³⁷ وَتَكُونُ دَهْشًا وَمَثَلًا
وَهَرَاءً فِي جَمِيعِ الشُّعُوبِ الَّذِينَ يَسُوفُكَ الرَّبُّ
إِلَيْهِمْ.³⁸ يَذَارَى كَثِيرًا تُخْرَجُ إِلَى الْحَقْلِ وَقَلِيلًا تَجْمَعُ، لِأَنَّ
الْجَرَادَ يَأْكُلُهُ.³⁹ كَرْوَمًا يَغْرُسُ وَتَسْتَعْلُ وَحُمْرًا لَا تَسْرُبُ
وَلَا تَجْنِي، لِأَنَّ الدُّودَ يَأْكُلُهَا.⁴⁰ يَكُونُ لَكَ رَثْنٌ فِي جَمِيعِ
ثُخُومِكَ وَبِرَبِّتٍ لَا تَدْهِنُ، لِأَنَّ رَثْنَتَكَ يَسْتَرُّ.⁴¹ بَيْنَ وَتَاتٍ
يَلْدُ وَلَا يَكُونُونَ لَكَ، لِأَنَّهُمْ إِلَى السَّيِّئِ يَذْهَبُونَ.⁴² جَمِيعُ
أَشْجَارِكَ وَأَنْمَارِ أَرْضِكَ يَتَوَلَّاهُ الصَّرَصُ.⁴³ الْغَرِيبُ الَّذِي
فِي وَسْطِكَ يَسْتَعْلِي عَلَيْكَ مُتَصَاعِدًا وَأَنْتَ تَنْحُطُ
مُسَارِلًا.⁴⁴ هُوَ يُقْرِضُكَ وَأَنْتَ لَا تُقْرِضُهُ. هُوَ يَكُونُ رَأْسًا
وَأَنْتَ تَكُونُ ذَنْبًا.⁴⁵ وَتَأْتِي عَلَيْكَ جَمِيعُ هَذِهِ اللَّعَنَاتِ
وَتَسْبِعُكَ وَتُدْرِكُكَ حَتَّى تَهْلِكَ، لِأَنَّكَ لَمْ تَسْمَعْ لَصَوْتِ الرَّبِّ
إِلَيْكَ لِتَحْفَظَ وَصَايَاهُ وَفَرَائِضَهُ الَّتِي أَوْصَاكَ بِهَا.⁴⁶ فَتَكُونُ
فِيكَ آيَةٌ وَأَعْجُوبَةٌ وَفِي نَسْلِكَ إِلَى الْأَبَدِ.⁴⁷ مِنْ أَجْلِ أَنَّكَ

لَمْ تَعْبُدِ الرَّبَّ إِلَهَكَ بِقَرَحٍ وَبَطِييَةٍ قَلْبٍ لِكَثْرَةِ كُلِّ شَيْءٍ.⁴⁸ تُسْتَعْبَدُ لِأَعْدَانِكَ الَّذِينَ يُرْسِلُهُمُ الرَّبُّ عَلَيْكَ فِي جُوعٍ وَعَطَشٍ وَغُرْيٍ وَعَوَزٍ كُلِّ شَيْءٍ. فَيَجْعَلُ نِيرَ حَدِيدٍ عَلَى عُنُقِكَ حَتَّى يَهْلِكَ. ⁴⁹ يَجْلِبُ الرَّبُّ عَلَيْكَ أُمَّةً مِنْ بَعِيدٍ، مِنْ أَقْصَاءِ الْأَرْضِ كَمَا يَطِيرُ السَّيْرُ، أُمَّةٌ لَا تَفْهَمُ لِسَانَهَا،⁵⁰ أُمَّةٌ جَافِيَّةُ الْوَجْهِ لَا تَهَابُ السَّيْحَ وَلَا تَحْشَى إِلَى الْوَلَدِ،⁵¹ فَتَأْكُلُ ثَمَرَةَ بَهَائِمِكَ وَثَمَرَةَ أَرْضِكَ حَتَّى تَهْلِكَ، وَلَا تُبْقِيَ لَكَ قَمْحاً وَلَا حَمْراً وَلَا زَيْناً، وَلَا نِتَاجَ بَقَرِكَ وَلَا إِبَاتَ عَمَلِكَ، حَتَّى تُفْنِكَ.⁵² وَتُحَاصِرُكَ فِي جَمِيعِ أَبْوَابِكَ حَتَّى تَهْطِطَ أَسْوَارُكَ السَّامِيحَةُ الْحَصِينَةُ الَّتِي أَنْتَ تَتَّقِي بِهَا فِي كُلِّ أَرْضِكَ. تُحَاصِرُكَ فِي جَمِيعِ أَبْوَابِكَ فِي كُلِّ أَرْضِكَ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهَكَ.⁵³ فَتَأْكُلُ ثَمَرَةَ بَطْنِكَ، لَحْمَ بَنِيكَ وَبَنَاتِكَ الَّذِينَ أَعْطَاكَ الرَّبُّ إِلَهَكَ فِي الْحِصَارِ وَالضَّبَقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكَ بِهَا عَدُوُّكَ.⁵⁴ الرَّجُلُ الْمُتَعَمِّمُ فِيكَ وَالْمُتَرْفِّقُ جِداً، تَبْخُلُ عَيْنُهُ عَلَى أَخِيهِ وَامْرَأَةِ حِصْنِهِ وَبَنِيهِ أَوْلَادِهِ الَّذِينَ يُنْقِبُهُمْ،⁵⁵ يَأْنِ يُعْطِي أَحَدَهُمْ مِنْ لَحْمِ بَنِيهِ الَّذِي يَأْكُلُهُ، لِأَنَّهُ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ فِي الْحِصَارِ وَالضَّبَقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكَ بِهَا عَدُوُّكَ فِي جَمِيعِ أَبْوَابِكَ.⁵⁶ وَالْمَرْأَةُ الْمُتَعَمِّمَةُ فِيكَ وَالْمُتَرْفِّقَةُ الَّتِي لَمْ تُجَرِّبْ أَنْ تَصْعَ أَسْفَلَ قَدَمِهَا عَلَى الْأَرْضِ لِلشَّعْمِ وَاللَّرْفَةِ، تَبْخُلُ عَيْنُهَا عَلَى رَجُلِ حِصْنِهَا وَعَلَى ابْنِهَا وَابْنَتِهَا⁵⁷ يَمْشِيَمَتِهَا الْخَارِجَةِ مِنْ بَيْنِ رِجْلَيْهَا وَأَوْلَادِهَا الَّذِينَ تَلْدُهُمْ، لِأَنَّهُمْ تَأْكُلُهُمْ سِرّاً فِي عَوَزٍ كُلِّ شَيْءٍ، فِي الْحِصَارِ وَالضَّبَقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكَ بِهَا عَدُوُّكَ فِي أَبْوَابِكَ.⁵⁸ إِنْ لَمْ تَحْرِصْ لِتَعْمَلَ بِجَمِيعِ كَلِمَاتِ هَذَا التَّامُوسِ الْمَكْتُوبَةِ فِي هَذَا السِّفْرِ لِتَهَابَ هَذَا الْإِسْمِ الْجَلِيلَ الْمَرْهُوبَ، الرَّبَّ إِلَهَكَ،⁵⁹ يَجْعَلُ الرَّبُّ صَرَائِكَ وَصَرَائِكَ تَسْلِكَ عَجِيبَةً. صَرَائِكَ عَظِيمَةً رَاسِيحَةً وَأَمْرَاضاً رَدِيئَةً نَابِيَةً.⁶⁰ وَتَبْرُدُ عَلَيْكَ جَمِيعُ أَدْوَاءِ مِصْرَ الَّتِي قَزَعْتَ مِنْهَا فَتَلْتَصِقُ بِكَ.⁶¹ أَيْضاً كُلُّ مَرَضٍ وَكُلُّ صَرَبَةٍ لَمْ تُكْتُبْ فِي سِفْرِ التَّامُوسِ هَذَا يُسَلِّطُهُ الرَّبُّ عَلَيْكَ حَتَّى تَهْلِكَ.⁶² فَتَبْشُرُونَ تَقَرّاً قَلِيلاً عَوَظَ مَا كُنْتُمْ كُنُومَ السَّمَاءِ فِي الْكَثْرَةِ لِأَنَّكَ لَمْ تَسْمَعْ لِصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهَكَ.⁶³ وَكَمَا قَرَحَ الرَّبُّ لَكُمْ لِيُخْسِنَ إِلَيْكُمْ وَيُكَبِّرَكُمْ، كَذَلِكَ يَقْرَحُ الرَّبُّ لَكُمْ لِيُفْنِيَكُمْ وَيَهْلِكَكُمْ، فَتُسَاقِلُونَ مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ دَاخِلٌ إِلَيْهَا لِتَمْلِكَهَا.⁶⁴ وَبُذِّلَ الرَّبُّ فِي جَمِيعِ الشُّعُوبِ مِنْ أَقْصَاءِ الْأَرْضِ إِلَى أَقْصَائِهَا، وَتَعْبُدُ هُنَاكَ إِلَهَةً أُخْرَى لَمْ تَعْرِفْهَا أَنْتَ وَلَا

أَبَاؤُكَ مِنْ حَسَبٍ وَحَجَرٍ. ⁶⁵ وَفِي تِلْكَ الْأُمَمِ لَا تَطْمَئِنُّ وَلَا
 يَكُونُ قَرَارٌ لِقَدَمِكَ، بَلْ يُعْطِيكَ الرَّبُّ هُنَاكَ قَلْبًا مُرَجِفًا
 وَكَلَالَ الْعَيْنَيْنِ وَدُبُولَ النَّفْسِ. ⁶⁶ وَتَكُونُ حَيَاتُكَ مُعْلَقَةً
 قُدَامَكَ، وَتَرْتَعِبُ لَيْلًا وَنَهَارًا وَلَا تَأْمَنُ عَلَى حَيَاتِكَ. ⁶⁷ فِي
 الصَّبَاحِ تَقُولُ، يَا لَيْتَهُ الْمَسَاءُ. وَفِي الْمَسَاءِ تَقُولُ، يَا
 لَيْتَهُ الصَّبَاحُ. مِنْ ارْتِعَابٍ قَلْبِكَ الَّذِي تَرْتَعِبُ، وَمِنْ مُنْطَرِ
 عَيْنِكَ الَّذِي يَنْطَرُ. ⁶⁸ وَبَرُدُّكَ الرَّبُّ إِلَى مِصْرَ فِي سُنُونٍ
 فِي الطَّرِيقِ الَّتِي قُلْتَ لَكَ لَا تَعُدُّ تَرَاهَا، فَتُبَاغُونَ هُنَاكَ
 لِأَعْدَائِكَ عِبِيدًا وَإِمَاءً، وَلَيْسَ مَنْ يَشْتَرِي.